

Подольское Губернское Правление
2 отделе
4 стей

Книга 1^я

Нарачику Родивинской Евреев
Календарная Книга Местечка
Лемизькоруня.

на 1850 Года. —

наименов. Подольский
Областной Государственный Архив
Фонд 24 № 1 од-хр. № 8847

1850г

1.			3 ^{го} Феврва	2 ^{го} Июль	открыт ушка и укобуть ограда иамб Лед ограда	Долг ограду
1.	ушко исагавит ограду и медит ограду и медит Лед ограда	3 ^{го} Феврва	2 ^{го} Июль	открыт. Берушка Дульговитт оград Лед. Купунек иамб ограда	Долг. и оград боит	
2			23 ^{го} Феврва	22 ^{го} Июль	открыт Берушка ограду и медит иамб Рубка	Долг Июль.
3			24 ^{го} Феврва	25 ^{го} Июль	открыт ушка и и оград Лед оград иамб Сметр	Долг и оград,
2	Лед оград и оград ограду и медит Лед оград	1 ^{го} Феврва	1 ^{го} Июль	открыт Берушка и оград и оград иамб оград Рубка	Долг. и оград и оград,	
4			3 ^{го} Феврва	3 ^{го} Июль	открыт ушка и оград и оград иамб Сметр	Долг и оград,
5			4 ^{го} Феврва	4 ^{го} Июль	открыт Берушка и оград и оград иамб Лед,	Долг, и оград, Рубка,
3	Лед оград и оград ограду и медит Лед оград	6 ^{го} Феврва	6 ^{го} Июль	открыт Берушка и оград и оград иамб Рубка	Долг, и оград, Лед,	
6			7 ^{го} Феврва	7 ^{го} Июль	открыт Лед и оград и оград иамб Лед	Долг, и оград

1					
1					
2					
3					
2					
4					
5					
3					
6					

תלמוד בבלי

מסכת	פרק	שם הפרק	שם הנושא		מספר עמודים	מספר עמודים	שם הנושא	שם הנושא
			שם הנושא	שם הנושא				
1			שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
1		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
2		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
3		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
2		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
4		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
5		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
3		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא
6		שם הנושא	שם הנושא	שם הנושא	1850	1850	שם הנושא	שם הנושא

	4.	Лейда справно ской и справно Лейда ман	10 ^{ro} справно 20 ^{ro}	15 ^{ro} справно 20 ^{ro}	иде	отметь исправно от Супа, Морь Борь
	7		25 ^{ro} справно иде	25 ^{ro} справно	иде	отметь Дюжурь Морь Хань
	5	уко исправно Бруннмейн справно ман	4 ^{ro} справно 11 ^{ro}	3 ^{ro} справно 10 ^{ro}	иде	отметь исправно ман Кухь Тунн
	8	Лейда справно ской и справно ман	11 ^{ro} справно 18 ^{ro}	10 ^{ro} справно 14 ^{ro}	иде	отметь Дюжурь Кухь Морь Лей
	7	уко исправно Бруннмейн справно Лейда ман	14 ^{ro} справно 21 ^{ro}	13 ^{ro} справно 20 ^{ro}	иде	отметь исправно Кухь Морь Хань
	9		25 ^{ro} справно	22 ^{ro} справно	иде	отметь исправно Мань Морь
	10	Лейда справно ской и справно Лейда ман	25 ^{ro} справно 1 ^{ro} англи	24 ^{ro} справно 3 ^{ro} иде	иде	отметь исправно Мань Морь Хань
	11		3 ^{ro} иде	4 ^{ro} иде	иде	отметь исправно Мань Морь Хань
	10	Лейда справно маньской справно Лейда ман	3 ^{ro} иде 10 ^{ro}	4 ^{ro} иде 11 ^{ro}	иде	отметь исправно Мань Морь Хань

	4		
	7		
	5		
	8		
	7		
	9		
	10		
	11		
	10		

ל"ה	ל"ה	ש"ס	ש"ס	ש"ס	ש"ס	ש"ס
1	2	3	4	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91
92	93	94	95	96	97	98
99	100	101	102	103	104	105

12		6 ^{го} Март	7 ^{го} Август	22	открыть Машко справку Европе Мамб пера	Долл, Над,
13		13 ^{го} Июль	15 ^{го} Май	21	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Ванна
14		13 ^{го} Июль	15 ^{го} Май	21	Ханс Тамар Мамб Ханса	Долл, Зелана
11	справку Март справку Дарсман	15 ^{го} Июль 22 ^{го}	17 ^{го} Май 24 ^{го}	21	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Ардан
15		23 ^{го} Июль	25 ^{го} Май	21	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Машко
16		23 ^{го} Июль	25 ^{го} Май	21	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Машко
12	справку Март справку Дарсман	23 ^{го} Июль 30 ^{го}	25 ^{го} Май 31 ^{го} 466	25	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Машко
13	справку Март справку Март	25 ^{го} Июль 27 ^{го}	27 ^{го} Май 27 ^{го} 466	25	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Машко
14	справку Март справку Март	26 ^{го} Июль 31 ^{го}	28 ^{го} Май 31 ^{го} 466	25	открыть Машко справку Мамб Над	Долл, Машко

12			
13			
14			
11			
15			
16			
12			
13			
14			

								מספר	
								מספר	מספר
15	<p>פראבויט אונדער מאנע נידעמער מערץ גערעכט מאנע</p>	<p>26 28 30 32</p>	<p>28 30 32 34</p>		<p>אמעק אונדער דעבאגובולט זומער מאנע אונדערפולט</p>	<p>עלמב. מערקוב אונדער</p>		15	
17		<p>19 21</p>	<p>22 24</p>		<p>אמעק פיעלע אפראובולט אונדער מאנע אונדער</p>	<p>דוב לעא מאנע</p>		17	
16	<p>לענדא אפראוב אונדער אונדער אונדער מאנע</p>	<p>10 12 14 16</p>	<p>12 14 16 18</p>		<p>אמעק מערקוב אונדער אונדער אונדער מאנע אונדער אונדער</p>	<p>עלמב. פערמא אונדער</p>		16	
17	<p>אונדער אונדער מאנע אונדער אונדער מאנע</p>	<p>22 24 26 28</p>	<p>24 26 28 30</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>עלמב. פערמא אונדער</p>		17	
18	<p>פאבלער פערמא אונדער אונדער אונדער מאנע</p>	<p>10 12 14 16</p>	<p>12 14 16 18</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>עלמב. פערמא אונדער</p>		18	
18		<p>17 19</p>	<p>21 23</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>דוב פערמא אונדער</p>		18	
19		<p>17 19</p>	<p>21 23</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>דוב פערמא אונדער</p>		19	
19	<p>אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>17 19 21 23</p>	<p>21 23 25 27</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>עלמב. פערמא אונדער</p>		19	
20	<p>אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>17 19 21 23</p>	<p>21 23 25 27</p>		<p>אמעק אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער אונדער</p>	<p>עלמב. פערמא אונדער</p>		20	

למ"ה	גמ"ה	גמ"ה	יום וחודש		מאונגרו צ"ה ל"ה	שם האדם	שם האב	שם האם
			יום	חודש				
	15	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האם יצחק מ' ש' בום הו"ה שם האב יוסף ח' פ"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף יצחק	
	17		ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האם יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יהודה	ל"ה מ' ג' ב' למה מאה	
	16	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' חיים ח' פ"ה שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו צ"ה	
	17	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו צ"ה	
	18	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף	
	18		ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף	
	19		ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף	
	19	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף	
	20	היום ה' ח' פ"ה אום מאן הכותל והכותל ה' ח' פ"ה	ל"ה ק"ה א"ה י"ג 1850	י"ג	ה' ח' פ"ה	האב יצחק מ' ש' אברהם אבינו שם האב יוסף ל"ה	ל"ה מ' ג' ב' ולמו יוסף	

														10/1
														10/1
20			20 ^{го} августа	24 ^{го} сентября	2	о мекк. башки и м. мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка							21
21	справку р. мекк. и рыб. мекк. мекк. г. р. мекк.	20 ^{го} августа 21 ^{го} сентября	24 ^{го} сентября 2 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка								21
22	справку мекк. мекк. Деревья мекк.	21 ^{го} августа 28 ^{го} сентября	25 ^{го} сентября 3 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка								22
23	унион г. р. мекк. справку мекк. мекк.	22 ^{го} августа 29 ^{го} сентября	26 ^{го} сентября 4 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка								23
24	испр. башки мекк. мекк. справку мекк. мекк.	15 ^{го} сентября 22 ^{го} сентября	21 ^{го} октября 28 ^{го} сентября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка								24
25			16 ^{го} сентября	22 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка							21
26			16 ^{го} сентября	22 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка							22
27			20 ^{го} сентября	26 ^{го} октября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка							23
28	справку мекк. мекк. Деревья мекк.	21 ^{го} сентября 28 ^{го} сентября	27 ^{го} октября 4 ^{го} ноября	2	о мекк. башки Туркмен Мамб Тарга	Долб Тад Обрешка								25

למ"ה	גכ"ה	מי הוא הימין	יש וזוהי		באיזהו	על האם	מי הוא הימין
			יהודי	אלה			
20		ויחזיק	למ"ה ק"א אמ"ט 1850	ק	מחזיק	האם פייסל מ"ה מלה הצדקה לש האם ואלה	למ"ה מ"ט ולמ"ה ח"ו פייסל
21		הימין הימין אמה מ"ה הימין והימין הימין	למ"ה ק"א אמ"ט 1850 ק"א אמ"ט	ק	הימין	האם יצא מ"ה בזב אצו מ"ה לש האם בלמ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
22		הימין הימין מ"ה הימין והימין הימין מ"ה	למ"ה ק"א אמ"ט 1850 ק"א אמ"ט	ק	הימין	האם יצא מ"ה האם מ"ה לש האם פייסל	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
23		הימין הימין אמ"ט והימין הימין אמה מ"ה	למ"ה ק"א אמ"ט 1850 ק"א אמ"ט	ק	הימין	האם פייסל מ"ה האם מ"ה לש האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
24		הימין הימין מ"ה מ"ה הימין והימין הימין אמה מ"ה	למ"ה ק"א אמ"ט 1850 ק"א אמ"ט	ק	הימין	האם יצא מ"ה האם מ"ה לש האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
21			למ"ה ק"א אמ"ט 1850	ק	הימין	האם פייסל מ"ה מלה מ"ה לש האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
22			למ"ה ק"א אמ"ט 1850	ק	הימין	האם פייסל מ"ה אמה מ"ה האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
23			למ"ה ק"א אמ"ט 1850	ק	הימין	האם פייסל מ"ה מלה מ"ה לש האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה
25		הימין הימין מ"ה הימין והימין הימין מ"ה	למ"ה ק"א אמ"ט 1850 ק"א אמ"ט	ק	הימין	האם יצא מ"ה אמה מ"ה לש האם מ"ה	למ"ה מ"ט ולמ"ה מ"ה

26	<p>справки мать и нужды дерево мать</p>	<p>20 анна 27</p>	<p>26 кубы 20 кубы 6</p>	<p>м</p>	<p>отец мать дубна</p>	<p>Сунь, моргко Борис</p>			26
27	<p>справки мать и ушко непон</p>	<p>21 анна 28</p>	<p>27 кубы 4 кубы 6</p>	<p>п</p>	<p>отец Бернов мать дубна</p>	<p>Сунь, Сунь, Дунь,</p>			27
24		<p>29 анна фра</p>	<p>30 кубы 6</p>	<p>0</p>	<p>отец мать не Бунь мать</p>	<p>Дунь Борис</p>			24
25		<p>26 анна фра</p>	<p>30 кубы 6</p>	<p>4</p>	<p>отец Борнов мать Сунь</p>	<p>Дунь дубна</p>			25
28	<p>справки мать справки мать</p>	<p>27 анна фра</p>	<p>4 кубы 11</p>	<p>5</p>	<p>отец мать Бунь не Бунь</p>	<p>Сунь, Дунь, Дунь</p>			28
29	<p>справки мать справки мать</p>	<p>29 анна фра</p>	<p>6 кубы 13</p>	<p>7</p>	<p>отец Бунь мать Бунь</p>	<p>Сунь, Бунь, Бунь</p>			29
26		<p>8 анна фра</p>	<p>15 кубы</p>	<p>8</p>	<p>отец мать мать мать</p>	<p>Дунь Дунь, Дунь</p>			26
30	<p>справки мать нужды дерево мать</p>	<p>8 анна фра 15 фра</p>	<p>15 кубы 29</p>	<p>13</p>	<p>отец Бунь мать дубна</p>	<p>Сунь, Бунь, дубна</p>			30

	26
	27
	24
	25
	28
	29
	26
	30

ל"ג	ל"ב	ל"א	ל"ז	ל"ח	ל"ט	ל"ו
		מי הולך הנה	יום ומועד	למנוחה	שבת	יום הולך הנה
	גמלים	הפרנסה	יום יול	צ"ח	שבת	יום הולך הנה
	26	השנה החדשה אשר הולך הנה הפרנסה החדשה	ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	27	השנה החדשה אשר הולך הנה הפרנסה החדשה	ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	24		ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	25		ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	28	השנה החדשה אשר הולך הנה הפרנסה החדשה	ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	29	השנה החדשה אשר הולך הנה הפרנסה החדשה	ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	26		ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה
	30	השנה החדשה אשר הולך הנה הפרנסה החדשה	ל"ג 19 הולך הנה ל"ג 18 פסח	הנה	היום החדש שבת החדשה	ל"ג מן גמל ולמנוחה

31	Лето оправил искою опривил Лето мать	19 ^{го} дека 19 ^{го}	19 ^{го} мѣ 26.	мать	отецъ Бурдъ дубинъ арамъ виль шиль Баръ мать Рейза	Сурь, аграма,
27		15 ^{го} дека фра	22 ^{го} мѣ вца	мать	отецъ иско мощовилъ Бруда мать изубъ	Фортъ ингуль,
Рабуль Ульяна ширъ мавиль						
Что Нестомцаа Кенія съ Метриеекою За всею ехадна ивирна въ мовъ Каменския фра Дня 1851 года - Стариинъ Заидеиневъ						

31		
27		

למ"ה	י"ה ה"ה ה"ה	י"ה ה"ה	למ"ה	י"ה ה"ה	י"ה ה"ה
למ"ה	י"ה ה"ה	י"ה ה"ה	למ"ה	י"ה ה"ה	י"ה ה"ה
31	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה
27		י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה	י"ה ה"ה י"ה ה"ה י"ה ה"ה

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or title, written across the grid lines.

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or title, written across the grid lines.